

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fahrzeug) *	HYDROKRAN	Saturn 29	CH 5406 04

Hersteller HYDROKRAN AG, 8152 Glatthbrugg / Werk HYDROKRAN GmbH, D-7891 Hochentengen
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette: "Saturn 29"

Herstellerplakette links, seitlich auf Drehturm über Kabine
 Fahrgestellnummer links, oben auf Unterwagen, hinter Führerkabine
 Motorkennzeichen "F10L 413F" vorn oben auf Motorblock, bei Motornummer
 Hauptimporteur Vertrieb: ULRICH ROHRER-MARTI AG, 3052 Zollikofen
 Geprüftes Fahrzeug 50.81.011

Fahrgestell	Anzahl Achsen 2		Anzahl Räder 4	
Lenkung	mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch (**)			
Getriebe	Automat, Lastschalt-Zwischengetriebe Strasse/Gel.			
Anzahl Gänge	10		Achsantrieb Allrad, v-ausschaltbar	
Betriebsbremse	Druckluft-hydraulisch, 2-Kreis, Scheiben, wirkend auf VA + HA + auf Scheibe am Vorderachseingang			
Hilfsbremse	Federspeicher abstuftbar, hydraulisch, Scheiben wirkend auf VR + HR (+)			
Feststellbremse	Staudruck, nicht abstuftbar			
Dauerbremse	++)			
2-Kreis-Kontrolle				

Motor	DEUTZ	Typ	F10L 413 F
Marke	V	Takte	4
Bauart	D	Lage	hinten
Treibstoff	Luft	Anzahl Zylinder	10
Kühlung	125	Hub	130
Bohrung	15945	Steuer-PS	81,21
Hubraum	235	bei U/min	2500
Leistungs-kW _{DIN}	320		
PS	82	dB/A bei U/min	2700 +++)
Lärm- Standm.	1 Topf 1130x380x270 mm		
Schalldämpfer	ECE-24, Bacharach 5.0		
Abgasprüfung	-		
Entstörung	-		

Karosserie	Kran			
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer	km/h	
Sicherheitsgurten	-	Rückspiegel	XXXX/links/rechts	
Unterriegel	480x200x240 mm	Zugvorrichtung	-	
Diebstahlsicherung	-			
Anzahl Plätze	t 1	v	M	h
Masse	innen	aussen	Achsabstand 3620	
Länge		10200	Doppelachse v h	
Breite		2500	Spurweite v 2010 h 2010	
Höhe		3500	Spurweite v h	
Ueberrang	s		h	
	v	2500	h	
	h	4080	Spurkreis ø l 17400 r 17500	
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	2015			

Gewichte	vorn	hinten	total
Loergewicht	12000	12000	24000
Nutzlast			-
Gesamtgewicht	12000	12000	24000
Fabrikgarantie			24000
Reifengrösse	16.00 - 25	16.00 - 25	(Varianten
Ply / bar	R**/ 6,0	R**/ 6,0	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	12000	12000	
für V max	80	80	
Garantierte Anhängelast gebremst			
Garantierte Anhängelast ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	90 km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen	- km/h		

Ausrüstung	CR (E)
Fernlichter	CR (E)
Abblendlichter	CR (E)
Standlichter	A (E) in CR
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v seitl. 4/5 (E) s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v _____ s I (E) h I (E)
Markierlichter	v A (E) s _____ h R (E)
Zusätzliche Lichter	2 Arbeitslichter am Ausleger mit Kontrolllampe
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1 separat
Scheibenwischer	1 Blatt mit Wasschanlage
Warnvorrichtungen	BOSCH CH 5 0302 04 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitsmaschine		
Marke und Typ	HYDROKRAAN	Saturn 29	
Typenscheinnummer	CH	5406	04
Karosserie	Kran		
Plätze	total	1	vom _____
Leergewicht	24000	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	21,21
Gesamtgewicht	24000	Hubraum	15045

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Art der Aussehne : Gesamtgewicht, Ueberhang hinten ≥ 80 % des Achsabstands
- **) Hinterachslenkung : Vollhydraulische Hinterachslenkung, nur in Betrieb bei Einsatz der Kranhydraulik. Blockierung bei Strassenfahrt durch pneumatisch Federspeicher. Kontrolllampe für die Geradeausfahrt.
- +) Federreicher : Betriebsdruck über Servo-Hydraulik, Notlösedruck aus Nebenverbraucher-Druckluftbehälter, mech. Notlösung: 4 Halteschrauben des Federpackets lösen
- ++) 2-Kreis-Kontrolle : Druckluftteil: Doppelmanometer, Kontrolllampe und Summer
Hydraulikteil: Niveauekontrolle mit separater Kontrolllampe
- +++) Standmessung : ausgeführt bei Abregeldrehzahl (technisch bedingt)

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 125 - Sonderbewilligung erforderlich
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Auslegerkopf hinten und Kranhaken gelb/schwarz. Ueberhang hinten zudem mit Signalkörper (gemäss Art. 35/4 BAV)
- 140 - Abstellstützen sind vor der Fahrt einzuschwenken und wirksam zu sichern
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Kranhaken mit 2 Drahtseilstruppen an Heck festspannen
- 136 - Führerausweis der Kat. "C" erforderlich

Ersetzt TS CH 5406 04 vom 26.8.81

Eintrag im Fahrzeugausweis

(13.11.81)

Ort und Datum der Prüfung Bellach, 26.8.81 / Zollikofen, 18.9.1981

Eidg. Typenprüfstelle